



# 联合国 大会



Distr.  
GENERAL

A/48/184  
28 May 1993  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第四十八届会议

暂定项目表\* 项目114和115

联合国难民事务高级专员的报告：  
有关难民、回返者和流离失所的人的问题和人道主义问题

人权问题

1993年5月28日

摩尔多瓦共和国常驻联合国代表

给秘书长的信

谨随函附上摩尔多瓦共和国议会关于蒂拉斯波审判政治拘留者的宣言。

请将所附宣言(见附件)及1993年5月21日摩尔多瓦共和国总统米尔恰·斯涅古尔先生就分离主义部队所控制国土部分政治拘留者的命运给阁下信函(见附录)作为大会暂定项目表项目114和115的正式文件分发为荷。

摩尔多瓦共和国常驻联合国特命全权代表  
图多尔·潘齐鲁(签名)

---

\* A/48/50。

## 附 件

### 摩尔多瓦共和国议会 关于蒂拉斯波审判政治拘留者的宣言

摩尔多瓦共和国的六位公民--Ilie Ilascu、Alexandru Lesco、Tudor Petrov -Popa、Petru Godiac、Andrei Ivantoc、Valentin Garbuz--在被自称“德涅斯特共和国”的蒂拉斯波非法程序起诉。他们公开支持摩尔多瓦共和国的主权和完整，并表示反对保存共和国东部亲共反宪政政权。

这种排演的审判象是中左的判决，被拘留者关在铁笼里、观众热心参加对异端的血腥报复。人们在这里可以看到斯大林时代的恐怖手段。试想在人类都愈来愈接受监督人人有生命、自由和人身不容侵犯权和禁止任意拘捕、拘留或放逐的国际法批准的人道原则的二十世纪末期还出现这种闹剧，是多么令人震惊。

蒂拉斯波反宪政当局所进行的行政是粗暴违反《世界人权宣言》第十条的规定，即：“人人完全平等地有权由一个独立而无偏倚的法庭进行公正的和公开的审讯，以确定他的权利和义务并制定对他提出的任何刑事指控。”下列的事实进一步证明了这种矛盾。首先，法庭举行的听询是违宪的，因为它是由自称而无人承认的国家所设立的。其次，如视察摩尔多瓦的主管国际委员会所说被拘留的爱国者在整个调查期间都没有辩护权，受到象法西斯监狱那种酷刑、侮辱和心理压力。

摩尔多瓦共和国议会在其本国政策中遵守国际法规范、民主原则、平等、尊重本国公民合法利益、权利和自由，要求立即无条件释放被拘留者Ilie Ilascu、Alexandru Lesco、Tudor Petrov -Popa、Petru Godiac、Andrei Ivantoc、Valentin Garbuz。我们也认为他们的释放是和平解决摩尔多瓦共和国东部问题的一个重要步骤。

我们向各国议会和国际社会呼吁协助释放这些政治拘留者。他们的释放是人道

主义和民主压倒极权和反动势力冷酷侵犯基本人权的又一个胜利。

摩尔多瓦共和国议会全体会议通过。

1993年5月,基希纳乌

附 录

1993年5月21日

摩尔多瓦共和国总统给秘书长的信

摩尔多瓦共和国政府对下列摩尔多瓦共和国公民的命运深表关注：Ilie Ilasca、Andrei Ivantoc、Alexandru Lesco、Tudor Petrov-Popa 和 Petru Godiac，他们于1992年6月2日被国家东部地区分离主义当局拘捕，目前正遭刑事审讯，他们的生命受到威胁，可能因政治原因被判死刑。

我认为在当前的人权发展阶段中，国际社会绝不能接受上述人士生命因其政治信念及其拒绝接受不合宪法规定的分离主义政权而受侵犯的行为。

鉴于联合国及其他国际组织迄今在影响摩尔多瓦共和国东部地区所起的重要作用，谨请秘书长先生一本人道主义精神从速干预以期拯救上述人士的生命。

摩尔多瓦共和国总统

米尔恰·斯涅古尔(签名)

- - - - -